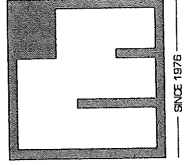


صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي للجيولوجيين  
وشركته التابعة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية  
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤  
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي للجيولوجيين وشركته التابعة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
جدول المحتويات

| <u>المحتويات</u>               | <u>الصفحة</u> |
|--------------------------------|---------------|
| تقرير مدقق الحسابات المستقل    | ١ - ٢         |
| قائمة المركز المالي            | ٣             |
| قائمة الدخل الشامل             | ٤             |
| قائمة التغيرات في حقوق الملكية | ٥             |
| قائمة التدفقات النقدية         | ٦             |
| إيضاحات حول القوائم المالية    | ٧ - ١٤        |



## تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة الهيئة العامة المحترمين

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قمنا بتدقيق البيانات المالية (الموحدة) المرفقة لصندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي للجيولوجيين وشركته التابعة والتي تتكون من بيان المركز المالي (الموحد) كما في ٣١ كانون الأول 2014 وكل من البيانات (الموحدة) للدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى.

### مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية (الموحدة)

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية (الموحدة) وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وعن إعداد نظام رقابة داخلية الذي تعتبره الإدارة ضرورياً لغرض إعداد البيانات المالية (الموحدة) خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ.

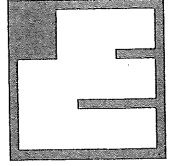
### مسؤولية مدقق الحسابات المستقل

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية (الموحدة) استناداً إلى تدقيقنا، وقمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني المناسبة وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية (الموحدة) خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية (الموحدة)، تستند الإجراءات المختارة إلى تقديرنا، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية (الموحدة)، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ، وعند القيام بتقييم تلك المخاطر نأخذ في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية (الموحدة)، وذلك لغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية (الموحدة).

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.





## الرأي

برأينا، إن البيانات المالية (الموحدة) تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي (الموحد) لصندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي للجيوولوجيين وشركته التابعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وأدائها المالي (الموحد) وتدفقاتها النقدية (الموحد) للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

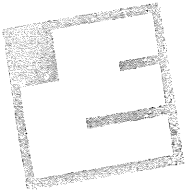
عبيدات لتدقيق الحسابات

قصي فاروق عبيدات

(إجازة رقم ٨٩٩)

عمان - الأردن

٩ آذار ٢٠١٥



صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي للجيولوجيين وشركته التابعة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
قائمة المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون اول ٢٠١٤

| 2013<br>دينار أردني | 2014<br>دينار أردني | إيضاحات | موجودات                                                               |
|---------------------|---------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------|
|                     |                     |         | موجودات غير متداولة                                                   |
| 27,997              | 27,015              | ٩       | ممتلكات وأجهزة -بالصافي                                               |
| 107,544             | 84,727              |         | مشاريع تحت الإنجاز -مقر النقابة في المدينة النقابية                   |
| 135,541             | 111,742             |         |                                                                       |
|                     |                     |         | موجودات متداولة                                                       |
| 449,413             | 1,037,343           |         | ممتلكات معدة للبيع -أراضي                                             |
| 66,633              | 94,049              |         | موجودات مالية بالقيمة العادلة -معددة للبيع                            |
| 5,000               | 5,000               |         | استثمار الشركة المتقدمة للاستشارات والاستثمارات الجيولوجية والتعدينية |
| 638,118             | 494,687             | ١١      | ذمم مدينة                                                             |
| 33,265              | 19,094              |         | شيكات برسم التحصيل                                                    |
| 9,446               | 715                 | ١٢      | أرصدة وذمم مدينة أخرى                                                 |
| 239,109             | 82,003              | ١٠      | بنوك                                                                  |
| 1,440,984           | 1,732,891           |         |                                                                       |
| 1,576,525           | 1,844,633           |         | مجموع الموجودات                                                       |
|                     |                     |         | الوفر أو (العجز) المتراكم والمطلوبات                                  |
|                     |                     |         | الوفر أو (العجز) المتراكم                                             |
| 1,686,860           | 1,797,034           |         | الوفر المدور                                                          |
| (112,557)           | (85,141)            |         | احتياطي القيمة العادلة                                                |
| 1,574,303           | 1,711,893           |         |                                                                       |
|                     |                     |         | مطلوبات                                                               |
|                     |                     |         | مطلوبات غير متداولة                                                   |
| -                   | 130,000             |         | شيكات أجله الدفع                                                      |
| -                   | 130,000             |         |                                                                       |
|                     |                     |         | مطلوبات متداولة                                                       |
| 2,222               | 2,182               |         | أرصدة وذمم دائنة أخرى                                                 |
| -                   | 558                 |         | مخصص ضريبة الدخل -الشركة الجيولوجية                                   |
| 2,222               | 2,740               |         |                                                                       |
| 1,576,525           | 1,844,633           |         | اجمالي الوفر أو (العجز) المتراكم والمطلوبات                           |

تعتبر الصفحات المرفقة من (٧) إلى (١٤) جزء لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

المدير المالي

المدير العام

صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي للجيولوجيين وشركته التابعة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
قائمة الدخل الشامل الموحد كما في ٣١ كانون اول ٢٠١٤

| 2013<br>دينار أردني | 2014<br>دينار أردني | إيضاحات  |                                                  |
|---------------------|---------------------|----------|--------------------------------------------------|
| 188,518             | 218,527             | ١٣-١٤-١٥ | الإيرادات-صافي                                   |
| (68,635)            | (81,802)            |          | تكلفة الإيرادات-رواتب تقاعدية                    |
| -                   | (11,254)            |          | تكلفة إيرادات الشركة الجيولوجية                  |
| 119,883             | 125,471             |          | مجمّل الوفر                                      |
| (12,939)            | (14,730)            | ١٦-١٧    | مصاريف إدارية                                    |
| -                   | (558)               |          | مخصص ضريبة الدخل - الشركة الجيولوجية             |
| (12,939)            | (15,288)            |          |                                                  |
| 106,944             | 110,183             |          | الوفر أو (العجز) للسنة                           |
| -                   | 27,416              |          | الدخل الشامل الآخر                               |
| 106,944             | 137,599             |          | مجموع الوفر أو (العجز) للسنة والدخل الشامل الآخر |

تعتبر الصفحات المرفقة من (٧) إلى (١٤) جزء لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

المدير المالي

المدير العام

صندوق القاعد والتأمين الاجتماعي للجبولوجيين وشركته التابعة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
قائمة التغيرات في حقوق الملكية كما في ٣١ كانون اول ٢٠١٤

| ٢٠١٣-<br>الرصيد كما في اول كانون الثاني ٢٠١٣                                   | الوفى أو (العجز) المتراكم<br>دينار أردني | احتياطي القيمة العادلة<br>دينار أردني | مجموع<br>دينار أردني |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------|
| رصيد أول المدة                                                                 | -                                        |                                       | 1,455,966            |
| مجموع الوفى أو (العجز) للسنة والدخل الشامل الاخر                               | 1,455,966                                |                                       | 106,944              |
| قيمة الاثر بالزيادة على إعادة تقييم الموجودات بالقيمة العادلة -للسنوات السابقة | 127,278                                  |                                       | 127,278              |
| فروقات ضريبية المؤقتة شركة تابعة                                               | (3,328)                                  |                                       | (3,328)              |
| احتياطي القيمة العادلة                                                         | (112,557)                                | (112,557)                             | (112,557)            |
| الرصيد كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣                                              | 1,686,860                                | (112,557)                             | 1,574,303            |
| ٢٠١٤-<br>مجموع الوفى أو (العجز) للسنة والدخل الشامل الاخر                      | 110,183                                  |                                       | 110,183              |
| قيمة الاثر بالزيادة على إعادة تقييم الموجودات بالقيمة العادلة -للسنوات السابقة | (9)                                      |                                       | (9)                  |
| احتياطي القيمة العادلة                                                         | 27,416                                   | 27,416                                | 27,416               |
| الرصيد كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٤                                              | 1,797,034                                | (85,141)                              | 1,711,893            |

تعتبر الصفحات المرفقة من (٧) إلى (١٤) جزء لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

المدير المالي

المدير العام

صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي للجيوولوجيين وشركته التابعة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
قائمة التدفقات النقدية كما في ٣١ كانون اول ٢٠١٤

| 2013<br>دينار أردني | 2014<br>دينار أردني | الانشطة التشغيلية                                                      |
|---------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------|
| 106,944             | 110,183             | الوفر أو (العجز) للسنة                                                 |
| 761                 | 680                 | تعديلات -                                                              |
| (17,536)            | -                   | استهلاكات                                                              |
| 64,407              | 143,431             | ديون مشكوك في تحصيلها                                                  |
| 36,529              | 14,171              | تغيرات رأس المال العامل:                                               |
| 371                 | 9,582               | ذمم مدينة                                                              |
| (466)               | (40)                | شيكات برسم التحصيل                                                     |
| 191,010             | 278,007             | أرصدة وذمم مدينة أخرى                                                  |
| (3,847)             | -                   | أرصدة وذمم دائنة أخرى                                                  |
| 187,163             | 278,007             | صافي التدفق النقدي من الانشطة التشغيلية قبل فروقات ضريبة الدخل المؤقتة |
|                     |                     | ضريبة دخل مدفوعة                                                       |
|                     |                     | صافي التدفق النقدي من الانشطة التشغيلية                                |
|                     |                     | الانشطة الاستثمارية                                                    |
| (16,255)            | (587,930)           | شراء موجودات غير متداولة                                               |
|                     | 22,817              | تحصيلات مقر المدينة النقابية                                           |
| (16,255)            | (565,113)           | صافي النقد المستخدم من الانشطة الاستثمارية                             |
|                     |                     | الانشطة التمويلية                                                      |
| -                   | 130,000             | شيكات أجله الدفع                                                       |
| -                   | 130,000             | صافي النقد المستخدم من الانشطة الاستثمارية                             |
| 170,908             | (157,106)           | صافي التغير في النقد وما في حكمه                                       |
| 68,201              | 239,109             | النقد وما في حكمه كما في أول كانون ثاني                                |
| 239,109             | 82,003              | النقد وما في حكمه كما في ٣١ كانون الاول                                |

تعتبر الصفحات المرفقة من (٧) إلى (١٤) جزء لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

المدير المالي

المدير العام



## (١) الوضع القانوني والنشاط

- فيما يلي الوضع القانوني والنشاط لصندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي والشركة التابعة:
- تأسس صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي للجيولوجيين بموجب النظام رقم ٥١ لسنة ١٩٩٦ والنظام المعدل رقم ١٥ لسنة ٢٠٠٥ ويهدف إلى تخصيص راتب تقاعدي وتوفير التأمين للعضو أو لعائلته.
  - ويتولى إدارة هذا الصندوق لجنة تشكل برئاسة النقيب وثمانية أعضاء يعينهم المجلس من الهيئة العامة للصندوق وتنتهي مدة هذه اللجنة بانتهاء ولاية المجلس وتتولى اللجنة النظر في الأمور الإدارية والمالية المتعلقة بالصندوق.
  - تأسست الشركة الجيولوجية للدراسات والاستثمارات التعدينية كشركة ذات مسؤولية محدودة مملوكة بالكامل لصندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي للجيولوجيين لدى وزارة الصناعة والتجارة تحت رقم (٢٠٦٧٣) بتاريخ ٢٠١٠/١/١٨ برأسمال 100,000 دينار أردني.
  - تم إقرار القوائم المالية المرفقة من قبل مجلس الإدارة في جلسته رقم (٢٠١٥/٤) بتاريخ ١١ آذار ٢٠١٥ وتطلب موافقة الهيئة العامة عليها.

## (٢) أسس إعداد البيانات المالية والسياسات المحاسبية الهامة

- الإطار العام لأعداد القوائم المالية
- تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية باستثناء الإيرادات حيث يتم تسجيل الإيرادات عند قبضها نتيجة لعدم التيقن من تحصيلها.
  - ان السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة.
  - تمت اعادة تصنيف بعض ارقام المقارنة لتتناسب وعرض البيانات المالية للسنة الحالية.
- أساس القياس المستخدمة
- تم إعداد البيانات المالية على أساس التكلفة التاريخية وعلي أساس الاستمرارية باستثناء بعض البنود التي تم قياسها باستخدام طرق أخرى غير طريقة التكلفة التاريخية.

- أسس توحيد القوائم المالية
- تضم البيانات المالية الموحدة القوائم المالية ببيانات (صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي للجيولوجيين) والشركة التابعة (الشركة الجيولوجية للدراسات والاستثمارات التعدينية) التي تسيطر عليها.
  - يفترض وجود السيطرة عندما تمتلك الشركة الام بشكل مباشر أو غير مباشر من خلال الشركات التابعة، أكثر من نصف مجموع حقوق التصويت في المنشأة.
  - يتم استبعاد الأرصدة والمعاملات والدخل والمصاريف الداخلية بين المجموعة (الشركة الام والشركة التابعة) بالكامل.

العملة الوظيفية وعملة العرض  
تظهر البيانات المالية بالدينار الأردني والذي يمثل العملة الوظيفية لصندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي.

- استخدام التقديرات
- إن إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يتطلب قيام مجلس الإدارة باجتهادات وتقديرات وافتراسات تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية ومبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف، وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.
  - يتم مراجعة التقديرات والافتراسات المطبقة باستمرار ويتم الاعتراف بالتغيرات في التقديرات المحاسبية في السنة التي تم فيها تغيير التقديرات والسنوات القادمة التي تتأثر بذلك التغيير.
  - فيما يلي ملخص حول الأمور الهامة التي يجري فيها استخدام التقديرات غير المؤكدة والاجتهادات في تطبيق السياسات المحاسبية والتي تؤثر بشكل جوهري على المبالغ في البيانات المالية:

**صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي للجيولوجيين وشركته التابعة**  
**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**  
**إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة**

١. يقوم مجلس الإدارة بأخذ مخصص تدني في الذمم المدينة اعتماداً على تقديراتها حول إمكانية استرداد تلك الذمم وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.
٢. يقوم مجلس الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات بصورة دورية اعتماداً على الحالة العامة لهذه الموجودات وتوقعات مجلس الإدارة لأعمارها الإنتاجية في المستقبل.
٣. يقوم مجلس الإدارة بمراجعة القضايا المقامة ضد صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي بصورة مستمرة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل المحامي والتي تبين المخاطر المحتملة التي قد يتحملها صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي في المستقبل جراء تلك القضايا.

- تعتقد الإدارة بأن تقديراتها واجتهاداتها معقولة وكافية.

**الأدوات المالية**

الأداة المالية هي أي عقد ينتج عنه موجودا ماليا لمنشأة والتزام مالي أو أداة ملكية لمنشأة أخرى.

**الموجودات المالية**

- الموجود المالي هو أي موجود يكون عبارة عن:
  - أ. نقد، أو
  - ب. أدوات حقوق ملكية في منشأة أخرى، أو
  - ج. حق تعاقدى لاستلام نقد أو موجود مالي آخر من منشأة أخرى، أو لتبادل الموجودات أو المطلوبات المالية مع منشأة أخرى بموجب شروط من المتوقع أن تكون إيجابية لصندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي، أو
  - د. عقد من الممكن أو ستتم تسويته في أدوات حقوق الملكية الخاصة لصندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي.
- يتم قياس الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها، في حالة الموجودات المالية غير المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، تكاليف المعاملات التي تنسب مباشرة إلى امتلاك الموجود المالي.
- بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس جميع الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة على أساس كل مما يلي:
  - أ. نموذج أعمال صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي لإدارة الموجودات المالية، و
  - ب. خصائص التدفق النقدي التعاقدية للموجود المالي.
- يتم قياس الموجود المالي بالتكلفة المطفأة إذا تحقق الشرطان التاليين:
  - أ. تم الاحتفاظ بالموجود ضمن نموذج أعمال والذي يكون الهدف منه الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية.
  - ب. ينتج عن الشروط التعاقدية للموجود المالي في تواريخ محددة تدفقات نقدية تكون مجرد دفعات للمبلغ الأصلي والفائدة من المبلغ الأصلي القائم.
- يتم قياس جميع الموجودات المالية الأخرى لاحقاً بالقيمة العادلة.
- يتم الاعتراف بالربح أو الخسارة من الموجود المالي المقاس بالقيمة العادلة والذي لا يكون جزءاً من علاقة تحوط من ضمن الربح أو الخسارة ما لم يعتبر الموجود المالي استثمار في أداة حق ملكية واختار صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي عرض أرباح وخسائر الاستثمار ضمن الدخل الشامل الآخر.

**النقد وما في حكمة**

- تشمل النقدية النقد في الصندوق والحسابات الجارية والودائع تحت الطلب لدى البنوك.
- ما في حكمة هو استثمارات قصيرة الأجل عالية السيولة الجاهزة للتحويل إلى مبالغ معلومة من النقد والتي لا تكون معرضة لمخاطر هامة من تغير القيمة.

**صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي للجيولوجيين وشركته التابعة**  
**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**  
**إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة**

**الذمم المدينة**

- الذمم المدينة هي الموجودات المالية غير المشتقة ذات الدفعات الثابتة أو المحددة والتي لم يتم تسعيرها في سوق نشط.
- تظهر الذمم المدينة بقيمة الفواتير (المطالبات) مطروحا منها أي مخصص للذمم المدينة المشكوك في تحصيلها والذي يمثل تدني القيمة القابلة لتحصيل الذمم.

**التدني في قيمة الموجودات المالية**

- يتم تقييم الموجودات المالية، خارج إطار الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالبحث عن مؤشرات انخفاض القيمة في كل تاريخ نهاية فترة.
- بالنسبة للموجودات المالية التي يتم تسجيلها بتكلفة الإطفاء، تمثل قيمة التدني الفرق ما بين القيمة التي يظهر بها الموجود في قائمة المركز المالي والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية، مخصصه باستخدام سعر الفائدة الفعلي الأصلي. وتنخفض القيمة التي يظهر بها الموجود في قائمة المركز المالي بقيمة خسائر التدني مباشرة لجميع الموجودات المالية. يتم الاعتراف بخسارة التدني من ضمن الخسائر.

**المطلوبات المالية**

- المطلوب المالي هو أي مطلوب يكون عبارة عن:
  - التزام تعاقدي لتسليم نقد أو موجود مالي آخر الى منشأة أخرى. أو لتبادل الموجودات أو المطلوبات المالية مع منشأة أخرى بموجب شروط من المتوقع أن تكون غير إيجابية للمنشأة، أو
  - عقد من الممكن أو ستم تسويته في أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمنشأة.
- يتم الاعتراف مبدئيا بالمطلوبات المالية بالقيمة العادلة مضافا اليها تكاليف المعاملات التي تحمل مباشرة على امتلاك أو اصدار هذه المطلوبات، باستثناء المطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي تقاس مبدئيا بالقيمة العادلة.
- بعد الاعتراف المبدئي، تقوم المنشأة بقياس جميع المطلوبات المالية حسب التكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعالة، باستثناء المطلوبات مالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي تقاس بالقيمة العادلة وبعض المطلوبات المالية الأخرى المحددة والتي لا تقاس حسب التكلفة المطفأة.
- يتم الاعتراف بالمطلوبات المالية ضمن هذه الفئة بالقيمة العادلة، ويتم الاعتراف بالمكاسب أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة ضمن الربح أو الخسارة.

**الذمم التجارية الدائنة والمستحقات**

- الذمم التجارية الدائنة والمستحقات هي التزامات للدفع مقابل بضائع أو الخدمات التي تم استلامها أو التزود بها سواء تم تقديم فواتير أو تم الاتفاق رسميا بشأنها مع المورد أم لا.

**(٣) ممتلكات واجهزة**

- تظهر بنود الممتلكات والاجهزة بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وخسائر التدني المتراكمة.
- تتضمن الكلفة المصاريف المرتبطة مباشرة باقتناء الممتلكات والاجهزة.
- يتم رسملة تكاليف الاقتراض المرتبطة باقتناء أو إنشاء الأصل المؤهل على الأصل عند تكبدها.
- يتم تحديد المكاسب والخسائر الناتجة عن استبعاد بنود من الممتلكات والاجهزة بمقارنة المقبوضات من الاستبعاد مع القيمة المدرجة لتلك البنود وتسجل تلك المكاسب والخسائر بالصافي ضمن بند "أرباح رأسمالية" أو ضمن بند "خسائر رأسمالية" في بيان الدخل الشامل.
- تسجل كلفة الجزء المستبدل لبند من بنود الممتلكات والاجهزة ضمن القيمة المدرجة لذلك البند إذا كان من المحتمل تدفق منافع اقتصادية مستقبلية للشركة تكمن في ذلك الجزء إضافة إلى إمكانية قياس كلفة ذلك الجزء بشكل موثوق، ويتم شطب القيمة المدرجة للجزء القديم المستبدل.

**صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي للجيولوجيين وشركته التابعة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة**

- تسجل التكاليف والمصاريف اليومية التي يتحملها صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي على صيانة وتشغيل الممتلكات والجهزة في بيان الدخل الشامل عند تكبدها.
- يتم الاعتراف بمصروف الاستهلاك في بيان الدخل الشامل بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المقدر لكل بند من بنود الممتلكات والجهزة.
- إن الممتلكات والجهزة تستهلك باستخدام نسب الاستهلاك التالية:

| ممتلكات ومعدات | نسبة الاستهلاك |
|----------------|----------------|
|                | %              |
| اثاث ومفروشات  | ١٠             |
| أجهزة كمبيوتر  | ١٠             |
| مباني          | ٢              |

- في تاريخ كل قائمة مركز مالي، تقوم الإدارة بمراجعة القيم التي تظهر بها الموجودات في قائمة المركز المالي، لتحديد فيما إذا كان هناك أي مؤشرات تدل على تدني قيمة هذه الموجودات.
- في حالة ظهور أي مؤشرات تدني، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للموجودات لتحديد مدى خسارة التدني، وهي القيمة التي تتجاوز بها القيمة التي يظهر بها الموجود في قائمة المركز المالي قيمته القابلة للاسترداد. وتمثل القيمة القابلة للاسترداد قيمة الموجود العادلة مطروحا منها تكاليف البيع أو قيمة المنفعة في الموجود أيهما أكبر. القيمة العادلة للموجود هي القيمة التي من
- الممكن تبادل الموجود عندها من بين أطراف على علم وراغبة بالتفاوض على أساس تجاري. وقيمة المنفعة في الموجود هي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقع تولدها من الموجود.
- يتم الاعتراف بخسارة التدني مباشرة من ضمن الخسائر.
- عند عكس خسارة تدني القيمة في فترة لاحقة، يتم زيادة القيمة التي يظهر بها الموجود في قائمة المركز المالي بالقيمة المعدلة التقديرية للقيمة القابلة للاسترداد بحيث لا تزيد قيمة الزيادة نتيجة عكس خسارة التدني عن قيمة التكلفة التاريخية المستهلكة في حالة عدم الاعتراف بالتدني في السنوات السابقة. ويتم الاعتراف بعكس خسارة التدني مباشرة من ضمن الربح.

#### ٤. ممتلكات استثمارية

- الممتلكات الاستثمارية هي ممتلكات (أراضي أو مباني - أو جزء من مبني - أو كليهما): محتفظ بها من المنشأة لاكتساب إيرادات إيجاريه.
- ارتفاع قيمتها الرأسمالية أو كلاهما وليس لاستخدامها في الإنتاج أو لتزويد البضائع أو الخدمات أو لأغراض إدارية أو البيع من خلال عمليات التشغيل الاعتيادية.
- تقاس الممتلكات الاستثمارية ميدنياً بالتكلفة المتضمنة تكاليف المعاملات.
- بعد الاعتراف المبدئي يتم تسجيل الممتلكات الاستثمارية في قائمة المركز المالي بالتكلفة مطروحا منها الاستهلاك المتراكم وأي خسائر تدني متراكمة في القيمة ولا يتم استهلاك الأراضي.
- يتم إجراء اختبار لتدني القيمة التي تظهر بها الممتلكات الاستثمارية في قائمة المركز المالي عند ظهور أي أحداث أو تغيرات في الظروف تظهر أن هذه القيمة غير قابلة للاسترداد. في حال ظهور أي مؤشر لتدني القيمة يتم احتساب تدني لسياسة تدني قيمة الموجودات.
- عند أي استبعاد لاحق للممتلكات الاستثمارية فانه يتم الاعتراف بقيمة المكاسب أو الخسارة الناتجة التي تمثل الفرق ما بين صافي عوائد الاستبعاد والقيمة التي تظهر بها الممتلكات الاستثمارية في قائمة المركز المالي ضمن الربح أو الخسارة.

#### (٥) المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي التزامات (قانونية أو تعاقدية) بتاريخ بيان المركز المالي ناشئة عن أحداث سابقة وأن تسديد الالتزامات محتمل أن ينشأ عنه تدفق خارج لمنافع اقتصادية ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

#### (٦) الاعتراف بالإيراد

##### تقديم الخدمات

- من الممكن قياس نتيجة العملية بطريقة موثقة عند استيفاء الشروط التالية:
- إمكانية قياس مبلغ الإيراد بصورة موثقة.
- احتمالية تدفق المنافع الاقتصادية المرتبطة بالعملية إلى النقابة.
- إمكانية قياس مرحلة انجاز العملية بشكل يمكن الوثوق به بتاريخ قائمة المركز المالي.
- إمكانية قياس التكاليف التي تكبدت أو سيتم تكبدها في العملية بصورة موثوقة.
- عندما لا يستوفي المعايير أو الشروط السابقة، فإنه يتم الاعتراف بالإيرادات الناتجة من تقديم الخدمات عند قبضها وهو الأساس المتبع في النقابة.

##### المنح

- لا يتم الاعتراف بالمنحة إلا حين توفر تأكيد معقول على الالتزام بالشروط المتعلقة بهذه المنحة وضمن استلامها.
- يتم الاعتراف بالمنح كدخل على أساس منتظم خلال الفترات التي يعترف فيها صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي بتكاليف المحددة التي يفترض تعويضها عن طريق المنح كمصروف. يتم الاعتراف بالمنح التي يكون شرطها الأساسي قيام صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي بشراء أو إنشاء أو امتلاك موجودات غير متداولة كدخل مؤجل في قائمة المركز المالي وتحول إلى الربح والخسارة على أساس منظم ومنطقي استناداً إلى الأعمار الإنتاجية للموجودات ذات العلاقة. أما المنح الأخرى المستلمة كتعويضات عن مصاريف أو خسائر تم تكبدها من قبل، أو بهدف الدعم المالي الفوري لصندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي بدون ترتيب تكاليف مستقبلية ذات صلة، فيتم الاعتراف فيها من ضمن الربح أو الخسارة في الفترة التي تصبح فيها هذه المنح مستحقة القبض.

#### (٧) المخزون

يظهر المخزون بالكلفة أو القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل وتحدد الكلفة باستخدام طريقة الوارد أولاً صادر أولاً، أما القيمة القابلة للتحقق فتتمثل بسعر البيع المتوقع في النشاط العادي للشركة مطروحاً منه تكاليف البيع المتوقعة.

#### (٨) الالتزامات المحتملة

لا يوجد أي التزامات محتملة على صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي ذات تأثير جوهري على البيانات المالية كما في تاريخ بيان المركز المالي.

صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي للجبولوجيين  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
إيضاحات حول القوائم المالية

| ٩) <u>ممتلكات وأجهزة</u>        |                      |                                 |  |
|---------------------------------|----------------------|---------------------------------|--|
| <u>التكلفة</u>                  |                      |                                 |  |
| رصيد الأول من كانون الثاني ٢٠١٤ |                      |                                 |  |
| إضافات                          |                      |                                 |  |
| استبعادات                       |                      |                                 |  |
| رصيد ٣١ كانون الاول ٢٠١٤        |                      |                                 |  |
| <u>استهلاك متراكم</u>           |                      |                                 |  |
| رصيد الأول من كانون الثاني ٢٠١٤ |                      |                                 |  |
| استهلاكات                       |                      |                                 |  |
| استبعادات                       |                      |                                 |  |
| رصيد ٣١ كانون الاول ٢٠١٤        |                      |                                 |  |
| <u>صافي القيمة الدفترية</u>     |                      |                                 |  |
| رصيد ٣١ كانون الاول ٢٠١٣        |                      |                                 |  |
| رصيد ٣١ كانون الاول ٢٠١٤        |                      |                                 |  |
| المجموع                         |                      |                                 |  |
| دينار أردني                     | أجهزة<br>دينار أردني | مشفة سكنية - ارب<br>دينار أردني |  |
| 32,021                          | 1,512                | 30,509                          |  |
| 0                               | 0                    | 0                               |  |
| (816)                           | (816)                | 0                               |  |
| 31,205                          | 696                  | 30,509                          |  |
| (4,024)                         | (978)                | (3,046)                         |  |
| (680)                           | (70)                 | (610)                           |  |
| 514                             | 514                  | -                               |  |
| (4,190)                         | (534)                | (3,656)                         |  |
| 27,997                          | 534                  | 27,463                          |  |
| 27,015                          | 162                  | 26,853                          |  |

صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي للجيولوجيين  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
إيضاحات حول القوائم المالية

| 2013           | 2014          |
|----------------|---------------|
| دينار أردني    | دينار أردني   |
| 232,299        | 76,712        |
| 2,012          | 3,213         |
| 3,952          | 2,078         |
| 846            | -             |
| <b>239,109</b> | <b>82,003</b> |

(١٠) بنوك:

يشمل هذا البند ما يلي:  
البنك العربي الاسلامي الجاري ١٠٨٠-١٢-٥٠٠  
البنك العربي الإسلامي ١٠٨٠-٢٤-٥٠٠  
البنك الإسلامي الأردني ٢٥٢٠٥-٣  
البنك العربي الاسلامي لجل ٧٠٨/١٢  
**المجموع**

| 2013           | 2014           |
|----------------|----------------|
| دينار أردني    | دينار أردني    |
| 333,581        | 290,647        |
| 239,289        | 167,963        |
| 36,673         | 30,797         |
| -              | 5,280          |
| 28,575         | -              |
| <b>638,118</b> | <b>494,687</b> |

(١١) ذمم مدينة

يشمل هذا البند ما يلي:  
ذمم نقابة الجيولوجيين الأردنيين  
ذمم السادة - الأعضاء الجيولوجيين (تمويل)  
ذمم تجارية - أفراد وشركات  
ذمم شركة أيام جدة  
ذمم مؤسسة الغيث لإنتاج وسائل التعليم  
**المجموع**

| 2013         | 2014        |
|--------------|-------------|
| دينار أردني  | دينار أردني |
| 7,565        | 660         |
| 55           | 55          |
| 1,494        | -           |
| 332          | -           |
| <b>9,446</b> | <b>715</b>  |

(١٢) أرصدة وذمم مدينة أخرى

يشمل هذا البند ما يلي:  
كفالات مستردة  
تأمينات مستردة  
ذمم الموظفين  
مخزون - أجهزة لاب توب  
**المجموع**

| 2013           | 2014           |
|----------------|----------------|
| دينار أردني    | دينار أردني    |
| 154,058        | 189,705        |
| -              | 15,892         |
| -              | 6,425          |
| 1,836          | 3,463          |
| 1,800          | 1,800          |
| 692            | 692            |
| 310            | 250            |
| 5,972          | 100            |
| 12,591         | -              |
| 11,259         | -              |
| <b>188,518</b> | <b>218,327</b> |

(١٣) الإيرادات

يشمل هذا البند ما يلي:  
تقاعد  
إيرادات الشركة الجيولوجية  
استثمار مؤسسة الغيث  
غرامات  
إيجار  
توزيعات أسهم البنك الاسلامي الاردني  
ضمان ارض المفرق  
مربحة لاب توب  
مربحة خلوي  
مربحة تمويل  
**المجموع**

صندوق التقاعد والتأمين الاجتماعي للجيولوجيين  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
إيضاحات حول القوائم المالية

|             |             | (١٤) الإيرادات حسب الفروع              |
|-------------|-------------|----------------------------------------|
|             |             | يشمل هذا البند ما يلي:                 |
| 2013        | 2014        | المركز                                 |
| دينار أردني | دينار أردني | اريد                                   |
| 170,868     | 179,268     | المفرق                                 |
| 17,650      | 22,955      | المجموع                                |
| -           | 212         |                                        |
| 188,518     | 202,435     |                                        |
|             |             | (١٥) إيرادات الشركة الجيولوجية:        |
|             |             | يشمل هذا البند ما يلي:                 |
| 2013        | 2014        | ايراد دراسة جيولوجية لشركة جدة         |
| دينار أردني | دينار أردني | ايراد عطاء وزارة الزراعة               |
| -           | 9,280       | المجموع                                |
| -           | 6,612       |                                        |
| -           | 1٥,٨92      |                                        |
|             |             | (١٦) المصاريف الإدارية                 |
|             |             | يشمل هذا البند ما يلي:                 |
| 2013        | 2014        | رواتب ومنافع اخري                      |
| دينار أردني | دينار أردني | خصم مسموح به                           |
| 8,553       | 9,160       | اتعاب مهنية                            |
| (132)       | 1,857       | مساعدة عاجلة-وفاء                      |
| 1,950       | 1,500       | استهلاك                                |
| -           | 1,000       | عمولات بنكية                           |
| 761         | 680         | كهرباء ومياه                           |
| 92          | 198         | رسوم عطاءات                            |
| 10          | 103         | رسوم حكومية                            |
| 25          | 95          | ضيافة                                  |
| 1,662       | 60          | خسارة استبعاد اصول                     |
| -           | 47          | طوابع وارادات                          |
| -           | 20          | مسققات                                 |
| -           | 10          | المجموع                                |
| 18          | -           |                                        |
| 12,939      | 14,730      |                                        |
|             |             | (١٧) مصاريف حسب الفروع والشركة التابعة |
|             |             | يشمل هذا البند ما يلي:                 |
| 2013        | 2014        | المركز                                 |
| دينار أردني | دينار أردني | الشركة التابعة                         |
| 9684        | 13265       | اريد                                   |
| 2,645       | 855         | المجموع                                |
| 610         | 610         |                                        |
| 12,939      | 14,730      |                                        |